

# 台越照護華語-入門級 1

文藻外大



高雄榮總



台灣長照產業跨域整合與場域實踐之研究-  
以跨國移工文化適應與專業照護技能升級為例

越南照護員在台灣-  
生活x工作x文化

華語學院 林雪芳 / 新管學院 廖俊芳  
文藻外語大學 2025 越南學伴團隊



## 第1單元 | 認識你——自我介紹與打招呼

### Bài 1 | Làm quen – Giới thiệu bản thân và chào hỏi



教學目標 | Mục tiêu học tập

學會用中文介紹自己

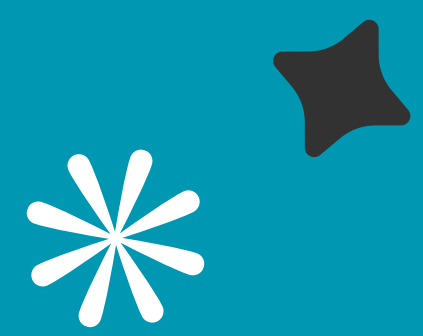
➔ Biết giới thiệu bản thân bằng tiếng Hoa

能與照護對象或同事進行基本問候

➔ Có thể chào hỏi cơ bản với người được chăm sóc hoặc đồng nghiệp

能理解並使用日常禮貌用語

➔ Hiểu và sử dụng được những câu nói lịch sự hàng ngày



中文	拼音	越文
你好	nǐ hǎo	xin chào
我	wǒ	tôi
你	nǐ	bạn
是	shì	là
叫	jiào	tên là
名字	míngzì	tên
國家	guójiā	quốc gia
台灣	Táiwān	Đài Loan
越南	Yuènnán	Việt Nam
照護員	zhàohùyuán	nhân viên
很高興認識你	hěn gāoxìng rènshi nǐ	rất vui được gặp bạn

## 句型練習 | Luyện mẫu câu



我叫（名字）。

Wǒ jiào (míngzì).

Tôi tên là (tên).

我是（國家）人。

Wǒ shì (guójiā) rén.

Tôi là người (quốc gia).

你是照護員嗎？

Nǐ shì zhàohùyuán ma?

Bạn là nhân viên chăm sóc à?

很高興認識你！

Hěn gāoxìng rènshi nǐ!

Rất vui được gặp bạn!

# 情境對話 | Hội thoại tình huống

👩🏻💻: 你好！請問你叫什麼名字？  
Nǐ hǎo! Qǐngwèn nǐ jiào shénme míngzì?  
Xin chào! Bạn tên là gì?

👩🏻: 我叫蘭。我是越南人。你呢？  
Wǒ jiào Lán. Wǒ shì Yuènnán rén. Nǐ ne?  
Tôi tên là Lan. Tôi là người Việt Nam. Còn bạn?

👩🏻💻: 我叫美玲，我是照護員。  
Wǒ jiào Měilíng, wǒ shì zhàohùyuán.  
Tôi tên là Měilíng, tôi là nhân viên chăm sóc.

👩🏻: 很高興認識你！  
Hěn gāoxìng rènshi nǐ!  
Rất vui được gặp bạn!



# 延伸學習 | Mở rộng học tập

## 問候語 | Chào hỏi



中文	拼音	越文
早安	zǎo ān	Chào buổi sáng
午安	wǔ ān	Chào buổi trưa
晚安	wǎn ān	Chúc ngủ ngon
再見	zàijiàn	Tạm biệt
明天見	míngtiān jiàn	Hẹn gặp lại ngày mai

## 延伸學習 | Mở rộng học tập

### 禮貌語 | Lời nói lịch sự

中文	拼音	越文
謝謝	xièxie	Cảm ơn
不客氣	bú kèqì	Không có gì
請問	qǐngwèn	Xin hỏi
不好意思	bù hǎoyìsi	Xin lỗi / Ngại quá
對不起	duìbuqǐ	Xin lỗi
沒關係	méi guānxi	Không sao đâu



## 延伸學習 | Mở rộng học tập

### 稱呼語 | Cách xưng hô sự



中文	拼音	越文
阿公	ā gōng	Ông / ông nội
阿嬤	ā mà	Bà / bà nội
先生	xiān shēng	Ông / anh
太太	tài tai	Bà / cô
小姐	xiǎo jiě	Cô / chị

## 延伸學習 | Mở rộng học tập

## 職場用語 | Từ vựng nơi làm việc



中文	拼音	越文
護理長	hù lǐ zhǎng	Trưởng điều dưỡng
組長	zǔ zhǎng	Tổ trưởng
護士	hù shì	Y tá
同事	tóng shì	Đồng nghiệp
醫生	yī shēng	Bác sĩ

## 延伸學習 | Mở rộng học tập

## 日常回應語 | Câu trả lời thông thường



中文	拼音	越文
等一下	děng yíxià	Đợi một chút
沒問題	méi wèntí	Không vấn đề
好的	hǎo de	Được rồi
可以	kě yǐ	Có thể / được
不可以	bù kě yǐ	Không được
加油	jiā yóu	Cố lên!